

Germany-Hanover: Database services

OJ S 159/2023 21/08/2023

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: NBank

Postal address: Günther-Wagner-Allee 12-16

Town: Hannover

NUTS code: DE929 Region Hannover

Postal code: 30177

Country: Germany

E-mail: ausschreibungen@nbank.de**Internet address(es):**Main address: www.nbank.deAddress of the buyer profile: www.nbank.de**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.5. Main activity

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Aktualisierung Datenbankinfrastruktur

Reference number: RE 2023.26

II.1.2. Main CPV code

72320000 Database services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Lieferung und Installation einer Datenbankarchitektur, nebst Migration der aktuellen Umgebung, auf Basis der Oracle Database Appliance x9-2L mit angepasster Hardwareausstattung. Neben der Lieferung von Lizenzen sind weiterhin das bestehende Cloud Control und die Zugriffsarchitektur für die bestehenden APEX Anwendungen zu aktualisieren, sowie eine APEX Anwendung zu erstellen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 200 000,00 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

48610000 Database systems

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE929 Region Hannover

Main site or place of performance: NBank Günther-Wagner-Allee 12-16 30177 Hannover

II.2.4. Description of the procurement

Die NBank betreibt am Standort Hannover zur Aufgabenerfüllung verschiedene Anwendungen, deren Daten in Datenbanken gehalten werden. Strategisch hat sich die NBank für Datenbanken der Fa. Oracle entschieden und sich entsprechend ausgerichtet. Innerhalb dieser strategischen Ausrichtung wird nun die bisherige Datenbank-Architektur mit veränderten Rahmenparametern neu ausgeschrieben.

Der Umfang der Ausschreibung gliedert sich in die Teilbereiche Hardware, Datenbanklizenzen und Beratung / Umsetzung / Migration. Hinzu kommen zwei Optionen. Für alle Punkte sind separate Preise anzugeben. Die entsprechenden Bedingungen sind bei jedem Punkt angegeben und unbedingt zu beachten.

Die Ausschreibung ist als Gesamtpaket zu betrachten, das vom Bieter komplett erbracht werden muss.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Konzept / Weighting: 55 %

Price - Weighting: 45

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 092-280562](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

RE 2023.26: Aktualisierung Datenbankinfrastruktur

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

17/07/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: IT-P GmbH

Postal address: Seligmannallee 6

Town: Hannover

NUTS code: DE929 Region Hannover

Postal code: 30173

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 900 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1 200 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1) Angaben (Name, Rechterklärung). Folgende In-formationen/Unterlagen sollen vorgelegt werden:

Rechtsform, Anschrift, Ansprechpartner) zum Unternehmen des Bieters sowie Kurzdarstellung des Unternehmens (z.B. Leistungsspektrum und Schwerpunkte der Geschäftstätigkeit) und der Unternehmensorganisation (z.B. Standorte, Struktur, hierarchischer Aufbau) bezogen auf die geforderte Leistung (formlos bzw. Eigenerklärung).

2) Sofern das Angebot durch eine Bietergemeinschaft abgegeben wird, eine Erklärung, welche Leistungen vom welchem Bietergemeinschaftsmitglied übernommen werden (formlos), Name und Anschrift des bevollmächtigten Vertreters der Bietergemein-schaft, sowie eine Erklärung, dass die Mitglieder der Bietergemeinschaft für Verbindlichkeiten, die den Mitgliedern der Bietergemeinschaft aus dem Vergabeverfahren gegenüber den NBank entstehen, gesamtschuldnerisch haften (§ 421 BGB) (formlos).

3) Mit dem Angebot ist die unterzeichnete Mindestentgelterklärung einzureichen (Anlage 05 der Vergabeunterlagen).

Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Bei fremdsprachigen Bescheinigungen ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

4) Mit dem Angebot sollen die für den Auftrag einzusetzenden Mitarbeiter (Leitung und Personal) unter Darstellung der Qualifikation und Erfahrung inkl. Angaben zur beruflichen Qualifikation genannt werden (formlos bzw. Eigenerklärung)

5) Mit dem Angebot ist die unterzeichnete Verpflichtungserklärung zum Datenschutz einzureichen (Anlage 04 der Vergabeunterlagen).

Bekanntmachungs-ID: CXP4Y646PKJ

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Antrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/08/2023